

- 1) EØF-Traktatens artikel 90, stk. 1, sammenholdt med dens artikel 30, 48 og 86, er til hinder for bestemmelser i en medlemsstat, som tillægger en i den pågældende stat etableret virksomhed eneret på at udføre havnearbejde og forpligter virksomheden til at lade arbejdet udføre af et havneselskab, der udelukkende beskæftiger indenlandske arbejdstagere.
- 2) Traktatens artikel 30, 48 og 86, sammenholdt med artikel 90, medfører rettigheder for de retsundergivne, som de nationale retter skal beskytte.
- 3) Traktatens artikel 90, stk. 2, skal fortolkes således, at en virksomhed og/eller et havneselskab, der befinder sig i en situation som beskrevet i det første spørgsmål, ikke alene af den grund kan antages at være en virksomhed, der har fået overdraget at udføre tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse i den i ovennævnte bestemmelse forudsatte betydning.

DOMSTOLENS DOM

af 10. december 1991

i sag C-192/90, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Kongeriget Spanien ⁽¹⁾

(En stats traktatbrud — emballager til flydende levnedsmidler — gennemførelse af et direktiv i national ret)

(92/C 10/09)

(Processprog: spansk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-192/90, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: Ricardo Gosalbo Bono) mod Kongeriget Spanien (befuldmægtigede: Carlos Bastarache Sagües og abogado del Estado Antonio Hierro Hernández-Mora), angående en påstand om, at det fastslås, at Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EØF-Traktaten, idet det ikke har opstillet og/eller meddelt Kommissionen programmer for at mindske vægt og/eller omfang af emballage til flydende levnedsmidler i husholdningsaf-

fald, der skal bortskaffes endeligt, jf. artikel 3 i Rådets direktiv 85/339/EØF af 27. juni 1985 om emballager til flydende levnedsmidler ⁽²⁾, har Domstolen, sammensat af afdelingsformand F. A. Schockweiler som fungerende præsident, afdelingsformændene F. Grévisse og P. J. G. Kapteyn samt dommerne G. F. Mancini, C. N. Kakouris, J. C. Moitinho de Almeida, M. Díez de Velasco, M. Zuleeg og J. L. Murray; generaladvokat: C. O. Lenz; justitssekretær: J.-G. Giraud, den 10. december 1991 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Traktaten, idet det ikke har opstillet programmer for at mindske vægt og/eller omfang af emballage til flydende levnedsmidler i husholdningsaf-fald, der skal bortskaffes endeligt, jf. artikel 3 i Rådets direktiv 85/339/EØF af 27. juni 1985 om emballager til flydende levnedsmidler.

- 2) Kongeriget Spanien betaler sagens omkostninger.

⁽²⁾ EFT nr. L 176 af 6. 7. 1985, s. 18.

DOMSTOLENS DOM

af 10. december 1991

i sag C-19/91, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Kongeriget Belgien ⁽¹⁾

(Traktatbrud — manglende opfyldelse af dom afsagt af Domstolen)

(92/C 10/10)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-19/91, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: Xavier Lewis) mod Kongeriget Belgien (befuldmægtiget: J. Devadder), angående en påstand om, at det fastslås, at Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EØF-Traktatens artikel 171 ved ikke at have opfyldt Domstolens dom af 24. maj 1988 i sag 307/86, Kommissionen mod Belgien (Sml. s. 2677) vedrørende gennemførelse af Rådets direktiv 82/714/EØF af 4. oktober 1982

⁽¹⁾ EFT nr. C 179 af 19. 7. 1990.

⁽¹⁾ EFT nr. C 50 af 26. 2. 1991.